

# m<sup>2</sup>

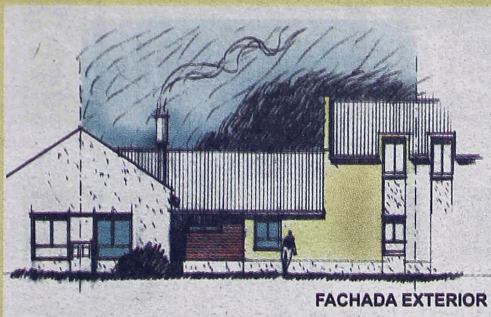
SUPLEMENTO DE ESTILO  
Y DECORACION DE PAGINA/12.  
SABADO 11 DE SEPTIEMBRE DE 2004.  
AÑO 6. Nº 292.

## antiquarios

la Feria del Palais de Glace resultó un catálogo de  
diseños, técnicas y materiales raramente tan accesibles







Una de las vistas del proyecto ganador en vivienda popular.

## Un barrio para Trelew

POR MATÍAS GIGLI

La Cooperativa Eléctrica de Consumo y Vivienda Limitada de Trelew llamó a un concurso para seleccionar el mejor anteproyecto para el barrio de 199 viviendas que espera construir en los terrenos que tiene en la ciudad.

Sobre la base de las normas Fonavi pero con un presupuesto mayor, que les otorga un mejor estándar de calidad y confort, se decidió hacer un barrio con viviendas que oscilan entre 50.000 y 63.000 pesos, dependiendo de la tipología y superficie de la unidad. La propuesta contempló además un mejoramiento en el barrio en cuanto al equipamiento urbano y a la creación de una nueva plaza.

El llamado involucró a la Municipalidad de Trelew, al gobierno provincial, a la Sociedad de Arquitectos del Noreste del Chubut y a la Federación Argentina de Entidades de Arquitectos. Los jurados ya seleccionaron al equipo ganador entre 26 trabajos enviados de todo el país. Cristian Carnicer, Diego DeFranceschi y Lucas Gashu, y su equipo formado por Fernanda Alvarez Do Bonfin, Pato Millán, Maru Viña Raznovich, Alejandro Souble, Alejandro Labeur y Eugenio Xaux ganaron el primer premio.

El jurado volcó en el fallo la crítica al trabajo ganador: "La propuesta desde el punto de vista urbanístico implanta las masas edilicias configurando frentes continuos de vivienda, que rotan apropiadamente en las esquinas, generando un innovador conjunto de gran valor urbanístico. La forma urbana resultante diferencia claramente el interior privado y el exterior público, entendiéndose esto como un aporte superior de los esquemas tradicionales que abordaron problemáticas similares, beneficiando no solo al conjunto sino a la ciudad toda".

"La forma urbana planteada identifica y rescata las condiciones de este sitio, al replicar las manzanas menores existentes. Se destaca como un mérito particular de esta propuesta la apropiada calidad ambiental que genera el agrupamiento, resultando un corazón de manzana que no está afectado por las sombras de las viviendas entre sí. La tipología elegida para la resolución de las unidades resulta acorde a la idea urbanística. La propuesta se basa en la concepción de un sistema compuesto por tres elementos: núcleo humeado, área dormitorios y área estar. Sistema que se verifica en los distintos modelos que el programa especifica y permite con variables su evolución en el tiempo."

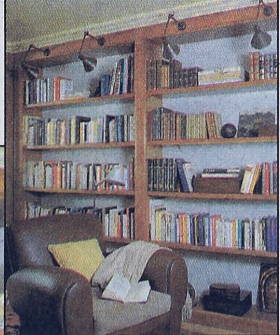
"Cabe destacar en el diseño de cada uno de los prototipos el planteo estructural que permite un crecimiento cómodo sin grandes cambios, la iluminación y ventilación natural de cada uno de los ambientes y la ubicación de la cocina-lavadero separada del espacio social de la vivienda. El lenguaje propuesto emplea recursos expresivos mínimos, destacándose la prudente relación entre llenos y vacíos. El proyecto alienta y prioriza el uso de mano de obra intensiva para su resolución. El parcelamiento propuesto, lotes de 10,00 metros y 12,50 metros y esquina se combina con variedad de modelos evitando la monotonía del conjunto."

"El equipamiento urbano propuesto refuerza la idea de usos de elementos regionales y de manufactura tradicional, de fácil mantenimiento y prolongada vida útil."

El segundo premio lo obtuvieron Carlos Lebrero y Cristian Sarno con la colaboración de Carlos Baccino, Juliana Peralta, Eugenia Barattucci Gannon y el tercer premio fue para Matías Gigli y Alejandro Stoeberl con Guillermo Mestre, Mariano Pagano, Diego Spinogatti y Sebastián Pivoli.

El jurado estuvo compuesto por Diana Gallastegui, Abel Giorlando, Federico Faivre, Jorge González, Silvia Patterlini y Carlos Berdichevsky.

trabajos sobre planos profesionales  
bibliotecas | escritorios  
vajilleros | barras de bar  
muebles de computación  
equipamientos para empresas

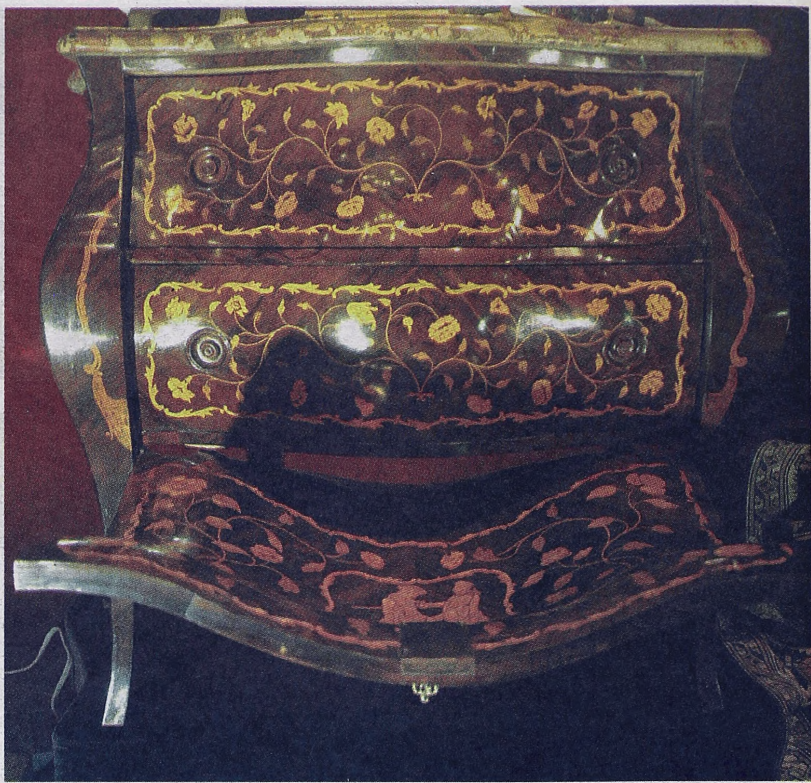


**MADERA NORUEGA  
& COMPANY**

**MUEBLES ARTESANALES DE MADERA**

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.  
Tel./Fax: 4855-7161  
maderanoruega@fibertel.com.ar

CONSÚLTENOS



La notable cómoda, probablemente lombarda y ciertamente del siglo XVIII, con su falsa tapa. Al centro, cano

POR SERGIO KIERNAN

■ Es hoy y mañana: el lunes ya no existirá ese museo accidental y seductor llamado FERIA del Anticuário. Organizado por los amigos del Museo de Artes Decorativas, el evento resultó un catálogo tridimensional de esas artes en su versión privada, una instantánea de qué tipo de patrimonio existe en el país, pasando de colección a colección. Dicho simplemente, como estaban las mejores casas de antigüedades de la ciudad, el Palais de Glace se mostró abarrotado de objetos históricos, deliciosos, en perfecto estado.

Y también un catálogo de estilos, escuelas, modos del diseño. Levanta el ánimo caminar la FERIA —breve, redonda, demorada— y ver casi cualquier cosa del barroco al déco, y sólo faltan estudiantes tomando apuntes al vivo, como en un museo de arte. No hubieran sobresaltado a nadie y francamente debería ser parte del canon del joven diseñador argentino. Este pasado acumulado es una fuente de ideas, soluciones y contornos.

Estos estudiantes podrían ver algunas piezas más que llamativas. Por ejemplo, las colecciones de mesas *tilt-top* de Circe y de Galería Studio. Las *tilt-top* son un viejo invento inglés, mesas relativamente pequeñas o muy pequeñas cuya tapa se rebate y queda vertical. La función es literalmente sacarlas del medio cuando no se usan y dejarlas contra una pared, con aspecto de

pantalla. De inmediato se percibió el potencial decorativo de una tapa de mesa exhibida de ese modo, y empezó la creatividad de diseño. Circe muestra bajo luces dramáticas una pieza inglesa Regency —primerísimos años del 1800— bellísima en su simplísimo diseño radial, una Biedermeier de raíz de nogal hecha hacia 1830, y una tercera italiana de mediados del siglo XIX con marquetería de diversas maderas y un pie de lo más elaborado. Studio coló en una pared una línea de nueve piezas, todas inglesas, que van de lo diminuto —para una taza de té junto al sillón— a lo mediano y del Guillermo IV al Jorge III, con una parada en el victoriano temprano.

Otra lección potencial para el diseñador de hoy es que el humor no es un invento del pop art ni un privilegio de los que redescubrieron el acrílico naranja de los años setenta. Si la definición de kitsch es un mal gusto aceptado y que está de moda, el anticuariado respeta y atesora infinitas piezas bastante más deliciosas que una lámpara de lava. Por ejemplo, cantidades de pájaros de loza o porcelana —especialmente loros—, monos de bronce y pseudo chinoseries de todo tipo. La palma ciertamente se la lleva una pieza que exhibe la Alvear Art Gallery y es mostrada con particular deleite por sus dueñas, de ascendencia rusa. Es un juego de ajedrez soviético, de finísima factura y muy torpe mensaje. De un lado, están las blancas, encabezadas por un zar y una zarina, con oficiales de uniforme dorado como

## El arco

La FERIA del Anticuário y una oportunidad de ve

alfiles y caballos, buques de la marina imperial como torres y una serie de campesinos dolientes y encadenados como peones. Del otro lado están las rojas, encabezadas por un trabajador de martillo en alto y una campesina con la hoz que son flanqueados por soldados del ejército rojo con uniforme a la Trotsky que comandan una serie de campesinas libres y decididas, los peones. Cada pieza hueca está firmada en la

## El imperio del m

Como para no perder su buena racha Decorativo inauguró ayer su muestra *El Imperio del Mate* exhibe 280 piezas realmente únicas de ellas hay una calabaza precolombina de antigüedad y curiosidades como mates per

La exhibición fue curada por Javier y Jilina, y es acompañada por un catálogo de Mordo y Roberto Vega, que al contrario aporta información atinada. Así se puede un objeto único de nuestra región, que fue formando todo tipo de influencias europeas, y a su vez creando una estética única, absolutamente local.

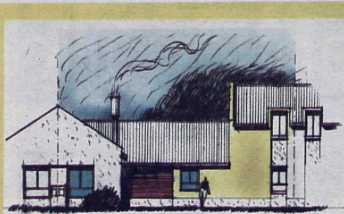
El mate es una costumbre indígena que pronto contagió a españoles. Se tomaba como té —colándola con el labio superior, que se apoyaba en el borde de una calabaza o cuenco— y con bombillas. Alrede-



## estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros  
Billinghurst y Soler  
8° piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.  
Totalmente equipado y amoblado.  
Amplio balcón terraza. Lavadero.  
US\$ 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815





FACHADA EXTERIOR

Una de las vistas del proyecto ganador en vivienda popular.

## Un barrio para Trelew

POR MATÍAS GIGLI

La Cooperativa Eléctrica de Consumo y Vivienda Limitada de Trelew llamó a un concurso para seleccionar el mejor anteproyecto para el barrio de 199 viviendas que espera construir en los terrenos que tiene en la ciudad.

Sobre la base de las normas Fonavi pero con un presupuesto mayor, que les otorga un mejor estándar de calidad y confort, se decidió hacer un barrio con viviendas que oscilan entre 50.000 y 63.000 pesos, dependiendo de la tipología y superficie de la unidad. La propuesta contempló además un mejoramiento en el barrio en cuanto al equipamiento urbano y a la creación de una nueva plaza.

El llamado involucró a la Municipalidad de Trelew, al gobierno provincial, a la Sociedad de Arquitectos del Noreste del Chubut y a la Federación Argentina de Entidades de Arquitectos. Los jurados ya seleccionaron al equipo ganador entre 26 trabajos enviados de todo el país. Cristian Carnicer, Diego DeFranceschi y Lucas Gashu, y su equipo formado por Fernanda Alvarez Do Bonfin, Pato Millán, Maru Viña Raznovich, Alejandro Souble, Alejandro Labey y Eugenio Xaux ganaron el primer premio.

El jurado votó en el fallo la crítica al trabajo ganador: "La propuesta desde el punto de vista urbanístico implanta las masas edilicias configurando frentes continuos de vivienda, que rotan apropiadamente en las esquinas, generando un innovador conjunto de gran valor urbanístico. La forma urbana resultante diferencia claramente el interior privado y el exterior público, entendéndose este como un aporte superior de los esquemas tradicionales que abordaron problemáticas similares, beneficiando no solo al conjunto sino a la ciudad toda".

"La forma urbana planteada identifica y rescata las condiciones de este sitio, al replicar las manzanas menores existentes. Se destaca como un mérito particular de esta propuesta la apropiada calidad ambiental que genera el agrupamiento, resultando un corazón de manzana que no está afectado por las sombras de las viviendas entre sí. La tipología elegida para la resolución de las unidades resulta acorde a la idea urbanística. La propuesta se basa en la concepción de un sistema compuesto por tres elementos: núcleo humeado, área dormitorio y área estar. Sistema que se verifica en los distintos modelos que el programa especifica y permite con variables su evolución en el tiempo".

"Cabe destacar en el diseño de cada uno de los prototipos el planteo estructural que permite un crecimiento cómodo sin grandes cambios, la iluminación y ventilación natural de cada uno de los ambientes y la ubicación de la cocina-lavadero separada del espacio social de la vivienda. El lenguaje propuesto emplea recursos expresivos mínimos, destacándose la prudente relación entre llenos y vacíos. El proyecto alienta y prioriza el uso de mano de obra intensiva para su resolución. El parcelamiento propuesto, lotes de 10,00 metros y 12,50 metros y esquina se combina con variedad de modelos evitando la monotonía del conjunto.

"El equipamiento urbano propuesto refuerza la idea de usos de elementos regionales y de manufactura tradicional, de fácil mantenimiento y prolongada vida útil".

El segundo premio lo obtuvieron Carlos Lebrero y Cristian Sarno con la colaboración de Carlos Baccino, Juliana Peralta, Eugenia Barattucci Gannon y el tercer premio fue para Matías Gigli y Alejandro Stoeberl con Guillermo Mestre, Mariano Pagano, Diego Spinogatti y Sebastián Piov. El jurado estuvo compuesto por Diana Gallastegui, Abel Giordano, Federico Faivre, Jorge González, Silvia Patterino y Carlos Berdichevsky.

trabajos sobre planos profesionales  
bibliotecas I escritorios  
vajilleros I barras de bar  
muebles de computación  
equipamientos para empresas



MADERA NORUEGA  
& COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.

Tel./Fax: 4855-7161

maderanoruega@fibertel.com.ar

CONSULETOS



La notable cómoda, probablemente lombarda y ciertamente del siglo XVIII, con su falsa tapa. Al centro, candelabros de 1920 entre loritos kitsch, muebles del monte argentino. Luego, las colecciones de mesas *fill-top* de Circe y Studio. Arriba, un mueble con tapa pintada.

POR SERGIO KIERNAN

Es hoy y mañana: el lunes ya no existirá ese museo accidental y seductor llamado Feria del Anticuario. Organizado por los amigos del Museo de Artes Decorativas, el evento resultó un catálogo tridimensional de esas artes en su versión privada, una instantánea de qué tipo de patrimonio existe en el país, pasando de colección a colección. Dicho simplemente, como estaban las mejores casas de antigüedades de la ciudad, el Palais de Glace se mostró abarrotado de objetos históricos, deliciosos, en perfecto estado.

También un catálogo de estilos, escuelas, modos del diseño. Levanta el ánimo caminar la Feria -breve, redonda, demorada- y ver casi cualquier cosa del barroco al déco, y sólo faltan estudiantes tomando apuntes al vivo, como en un museo de arte. No hubieran sobrestado a nadie y francamente debería ser parte del canon del joven diseñador argentino. Este pasado acumulado es una fuente de ideas, soluciones y contornos.

Estos estudiantes podrían ver algunas piezas más que llamativas. Por ejemplo, las colecciones de mesas *fill-top* de Circe y de Galería Studio. Las *fill-top* son un viejo invento inglés, mesas relativamente pequeñas o muy pequeñas cuya tapa se rebate y queda vertical. La función es literalmente sacarla del medio cuando no se usan y dejarlas contra una pared, con aspecto de

pantalla. De inmediato se percibió el potencial decorativo de una tapa de mesa exhibida de ese modo, y empezó la creatividad de diseño. Circe muestra bajo luces dramáticas una pieza inglesa Regency -primerísimos años del 1800- bellísima, en su simplísimo diseño radial, una Biderrmeier de raíz de nogal hecha hacia 1830, y una tercera italiana de mediados del siglo XIX con marquetería de diversas maderas y un pie de lo más elaborado. Studio coló en una pared una línea de nueve piezas, todas inglesas, que van de lo diminuto -para una taza de té junto al sillón- a lo mediano y del Guillermo IV al Jorge III, con una parada en el victoriano temprano.

Otra lección potencial para el diseñador de hoy es que el humor no es un invento del pop art ni un privilegio de los que redescubrieron el acrílico naranja de los años setenta. Si la definición de kitsch es un mal gusto aceptado y que está de moda, el anticuario respeta y atesora infinitas piezas bastante más deliciosas que una lámpara de lava. Por ejemplo, cantidades de pájaros de loza o porcelana -especialmente loros-, monos de bronce y pseudo chinoseries de todo tipo. La palma ciertamente se la lleva una pieza que exhibe la Alvear Art Gallery y es mostrada con particular deleite por sus dueños, de ascendencia rusa. Es un juego de ajedrez soviético, de finísima factura y muy torpe mensajero. De un lado, están las blancas, encabezadas por un zar y una zarina, con oficiales de uniforme dorado como

# El arca del diseño

La Feria del Anticuario resultó un catálogo viviente de escuelas y técnicas de diseño y una oportunidad de ver objetos y materiales raramente accesibles fuera de un museo.

alfiles y caballos, buques de la marina imperial como torres y una serie de campesinos dolientes y encañados como peones. Del otro lado están las rojas, encabezadas por un trabajador de martillo en alto y una campesina con la hoz que son flanqueados por soldados del ejército rojo con uniforme a la Trotsky que comandan una serie de campesinas libres y decididas, los peones. Cada pieza hueca está firmada en la

base por su autor, tiene un mínimo sellito con la hoz y el martillo, es un subido estilo Art Déco y es de una belleza esencial, especialmente las masculinas, que usaron algún modelo muy buen mozo.

El mismo rincón de la Feria exhibe una pieza única y también lúdica. Es una cómoda del siglo XVIII que proviene de alguna parte de Lombardía, Austria o Alemania. Panzona, curvadísima, exhibe unos

intarsios florales y figuras de músicos en madera clara sobre fondo más oscuro, y una tapa de mármol policromo, rojón y de grano chico. Lo notable del asunto viene cuando uno se convenció de que está viendo una bonita y valiosa cómoda de salón, de las que no tienen cajones, como las de dormitorio, sino una tapa lisa, a lo sumo una puerta. Un discreto tirón hace bajar sobre un sólido y oculto par de bisagras la tapa entera, des-

cribiendo un par de cajones secretos. La realización de este mueble es notable: dos siglos largos después de armado sigue funcionando impecable y la tapa, de gran tamaño, queda horizontal y firme, como si nada. Más notable es su belleza, ya que la tapa escondedora sigue el contorno del mueble y queda como una gran valva, curva y complicada, con un dibujo secreto a la vista. Uno se pregunta para qué hacer algo tan com-

plicado simplemente para esconder un par de grandes cajones...

Si estas piezas de gran porte intimidan un poco al diseñador de hoy, conviene buscar otras más cotidianas. Santarelli exhibe dos pares de candelabros ingleses de la década del veinte en forma de columnas salomónicas, como si fueran dos arbolitos enroscados entre sí, que terminan en cazoletas de bronce. Por todas partes hay cantidades de vajilla originalísima en todas las técnicas y colores posibles, entre ellas platos octogonales y hexagonales, otro divertimento que muchos creen moderno. Y ni hablar de los tesoros coloniales y neocoloniales de los anticuarios como Pericholi y Eguiguren, los textiles de Crayona, o los muebles del monte argentino de Ricardo Paz: sólo de lo que exhibían

en la Feria podrían nacer líneas enteras de diseño contemporáneo.

Y finalmente un misterio: las tres librerías y varios de los anticuarios presentes exhiben cantidades de grabados de varios siglos, ¿por qué incluye el grabado en la decoración contemporánea?

Todas estas sanas preguntas nacieron de un evento que resultó importante y con mucho público. Los Amigos del Museo de Artes Decorativas acertaron en la manera de festejar su cumpleaños ■

La Feria del Anticuario puede visitarse hoy y mañana en el Palais de Glace, Poissas 1725, de 13 a 22. La entrada vale diez pesos, sin cargo para menores de seis años y discapacitados, y con descuento del cincuenta por ciento para estudiantes y jubilados.

## El imperio del mate

Como para no perder su buena racha, el Museo de Arte Decorativo inauguró ayer su muestra *El Mate en América*, que exhibe 280 piezas realmente únicas de siete países. Entre ellas hay una calabaza precolombina de 1000 años de antigüedad y curiosidades como mates peruanos y chilenos.

La exhibición fue curada por Javier y José Eguiguren Molina, y es acompañada por un catálogo con textos de Carlos Mordo y Roberto Vega, que al contrario de tantos catálogos aporta información atinada. Así se puede ver la evolución de un objeto único de nuestra región, que fue recibiendo y transformando todo tipo de influencias europeas, y a su vez creando una estética única, absolutamente local.

El mate es una costumbre indígena que pronto contagió a españoles. Se tomaba como té -coclándola con el labio superior, que se apoyaba en el borde de una calabaza o cuenco- y con bombillas. Alrede-

do de esta costumbre social nació una verdadera batería de objetos y diseños, la misma lógica que creó los juegos de café y té europeos y asiáticos.

En la muestra hay mates de total barroquismo, en plata, en oro, en calabazas decoradas, en guampa. Hay churruigueras piezas peruanas o altoperuanas y monásticos mates bonaerenses. Hay fascinantes pavas de cebar, con cavidades interiores para poner una brasa. Hay yerberas maravillosas que no harían un feo en la anterior exposición del Museo, la de cofres de té. Hay piezas muy originales, como una de calabaza irregular y llena de globitos atados con hilos de oro, realizada en Paraguay a fines del siglo XIX.

En fin, un deleite de ver todos los días, de 14 a 20, en el palacio de Libertador 1902. La entrada cuesta 4 pesos y se puede además disfrutar de la imperial residencia Errázuriz y su patrimonio ■



## Red Nacional de Servicios Médicos



- > Médicos de Familia.
- > Centros Médicos propios y red de prestadores en todo el país.
- > Nuestro Sanatorio Franchin en Capital Federal.
- > Moderna Infraestructura.
- > Red de Consultorios Odontológicos.
- > Cobertura Médica Integral para Monotributistas.

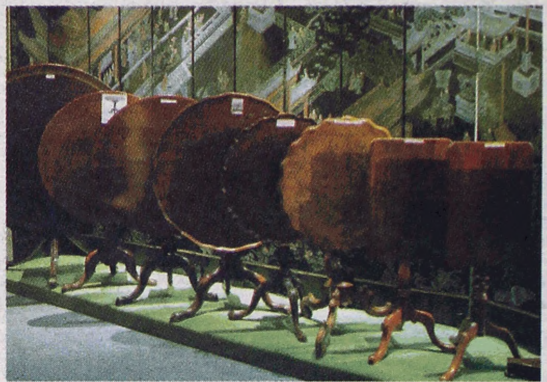
[www.construirsalud.com.ar](http://www.construirsalud.com.ar)

0-800-222-0123

Av. Belgrano 1864, Sanatorio Franchin; Barloome Mitré 3545. Y en los demás Centros Médicos del país.

CONSTRUIR Salud  
Una Salud del Personal de la Construcción





delabros de 1920 entre loritos kitsch, muebles del monte argentino. Luego, las colecciones de mesas tilt-top de Circe y Studio. Arriba, un mueble con tapa pintada.

# ca del diseño

resultó un catálogo viviente de escuelas y técnicas de diseño  
ver objetos y materiales raramente accesibles fuera de un museo.

base por su autor, tiene un mínimo  
sellito con la hoz y el martillo, es un  
subido estilo Art Déco y es de una  
belleza esencial, especialmente las  
masculinas, que usaron algún mo-  
delo muy buen mozo.

El mismo rincón de la Feria exhi-  
be una pieza única y también lúdi-  
ca. Es una cómoda del siglo XVIII  
que proviene de alguna parte de  
Lombardia, Austria o Alemania.  
Panzona, curvadisima, exhibe unos

intarsios florales y figuras de músic-  
os en madera clara sobre fondo más  
oscuro, y una tapa de mármol poli-  
cromo, rojón y de grano chico. Lo  
notable del asunto viene cuando uno  
se convenció de que está viendo una  
bonita y valiosa cómoda de salón, de  
las que no tienen cajones, como las  
de dormitorio, sino una tapa lisa, a  
lo sumo una puerta. Un discreto tí-  
rón hace bajar sobre un sólido y ocul-  
to par de bisagras la tapa entera, des-

cubriendo un par de cajones secre-  
tos. La realización de este mueble es  
notable: dos siglos largos después de  
armado sigue funcionando impecable  
y la tapa, de gran tamaño, queda  
horizontal y firme, como si nada.  
Más notable es su belleza, ya que la  
tapa escondedora sigue el contorno  
del mueble y queda como una gran  
valva, curva y complicada, con un  
dibujo secreto a la vista. Uno se pre-  
gunta para qué hacer algo tan com-

plicado simplemente para esconder  
un par de grandes cajones...

Si estas piezas de gran porte inti-  
midan un poco al diseñador de hoy,  
conviene buscar otras más cotidia-  
nas. Santarelli exhibe dos pares de  
candelabros ingleses de la década  
del veinte en forma de columnas sa-  
lomónicas, como si fueran dos ar-  
bolitos enroscados entre sí, que ter-  
minan en cazoletas de bronce. Por  
todas partes hay cantidades de va-  
jilla originalísima en todas las téc-  
nicas y colores posibles, entre ellas  
platos octogonales y hexagonales,  
otro divertimento que muchos cre-  
en moderno. Y ni hablar de los te-  
soros coloniales y neocoloniales de  
anticuarios como Perricholi y Egui-  
guren, los textiles de Crayona, o los  
muebles del monte argentino de Ri-  
cardo Paz: sólo de lo que exhibían

en la Feria podrían nacer líneas en-  
teras de diseño contemporáneo.

Y finalmente un misterio: las tres  
librerías y varios de los anticuarios  
presentes exhiben cantidades de  
grabados de varios siglos. ¿por qué  
nadie incluye el grabado en la de-  
coración contemporánea?

Todas estas sanas preguntas na-  
cen de un evento que resultó im-  
portante y con mucho público. Los  
Amigos del Museo de Artes Deco-  
rativas acertaron en la manera de  
festejar su cumpleaños ■

*La Feria del Anticuario puede vi-  
sitarse hoy y mañana en el Palais de  
Glace, Posadas 1725, de 13 a 22. La  
entrada vale diez pesos, sin cargo pa-  
ra menores de seis años y discapaci-  
tados, y con descuento del cincuenta por  
ciento para estudiantes y jubilados.*

## mate

ha, el Museo de Arte  
y Mate en América, que  
de siete países. Entre  
de 1000 años de an-  
eruanos y chilenos.  
y José Eguiguren Mo-  
con textos de Carlos  
io de tantos catálogos  
ede ver la evolución de  
fue recibiendo y trans-

dor de esta costumbre social nació una verdadera batería de  
objetos y diseños, la misma lógica que creó los juegos de ca-  
fé y té europeos y asiáticos.

En la muestra hay mates de total barroquismo, en plata, en  
oro, en calabazas decoradas, en guampa. Hay churrigueres-  
cas piezas peruanas o altoperuanas y monásticos mates bo-  
naerenses. Hay fascinantes pavas de cobar, con cavidades  
interiores para poner una brasa. Hay yerberas maravillosas  
que no harían un feo en la anterior exposición del Museo, la  
de cofres de té. Hay piezas muy originales, como una de ca-  
labaza irregular y

llena de globitos  
atados con hilos de  
oro, realizada en  
Paraguay a fines  
del siglo XIX.

En fin, un deleite  
de ver todos los dí-  
as, de 14 a 20, en  
el palacio de Liber-  
tador 1902. La en-  
trada cuesta 4 pe-  
sos y se puede ade-  
más disfrutar de la  
imperial residencia  
Errázuriz y su patri-  
monio ■



## Red Nacional de Servicios Médicos



- > Médicos de Familia.
- > Centros Médicos propios y red de prestadores en todo el país.
- > Nuestro Sanatorio Franchini en Capital Federal.
- > Moderna Infraestructura.
- > Red de Consultorios Odontológicos.
- > Cobertura Médica Integral para Monotributistas.

[www.construirsalud.com.ar](http://www.construirsalud.com.ar)

0-800-222-0123

Av. Belgrano 1864. Sanatorio Franchini: Bartolomé Mitre 3545.  
Y en los demás Centros Médicos del país.

**CONSTRUIR Salud**  
Obra Social del Personal  
de la Construcción



# CAL Y ARENA

## Palacio Duhau

El gobierno porteño y la Comisión Nacional de Monumentos Históricos pararon en seco una visible irregularidad en la obra de reforma del palacio Duhau, en la avenida Alvear. Por encima de los techos de la mansión, sobre la medianera de la Nunciatura, asomaba una caja para los motores de un ascensor. Como era previsible, una vez autorizada la obra fue un piedra libre y esta infracción sólo fue detectada por su brutal rotura de la línea de techos.

## En la Bienal

Hoy se abre la exhibición argentina en la novena Bienal de Arquitectura de Venecia, que llega a Italia por primera vez con apoyo y organización de la Cancillería. Los trabajos, seleccionados por los arquitectos Berardo Dujovne, Reinaldo Leiro y Gastón Atelman, fueron: Mario Roberto Alvarez y Asociados, Hotel Hilton; Estudio MSGSSS, Manteola, Sánchez Gómez, Santos, Solsona, Sallaberry Arquitectos, edificio viviendas; AFT - Atelman, Fourcade, Tapia Arquitectos, Malba; Berdichevsky Cherny Arquitectos, Propuesta Urbana Avenida 9 de Julio; Dujovne Hirsch y Asociados, Edificio Viviendas "El Faro", Puerto Madero; Grinberg Dwek Iglesias, Propuesta Urbana Corredor Verde del Oeste; Roberto Converti, Propuesta Urbana Santa Fe Ciudad Puerto; Alberto Varas y Asociados, Parque de la Memoria en la Ciudad Universitaria. El tema de este año de la Bienal es "Metamorfosis: Mutaciones y Transformaciones de la Arquitectura en las Ciudades Contemporáneas" y su curador, el arquitecto suizo Kurt Forster.

## Whirlpool en FOA

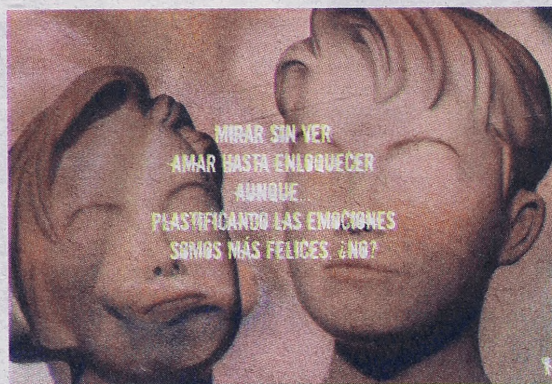
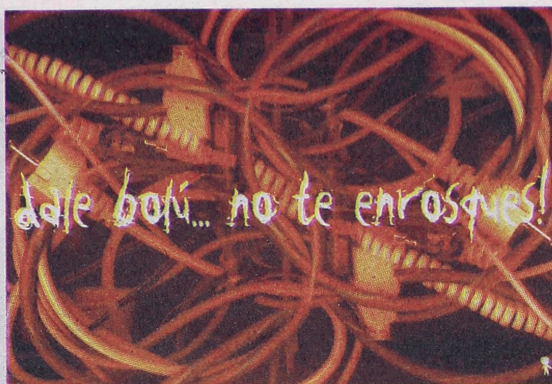
La empresa Whirlpool planea una presencia masiva en la Casa FOA que comienza el 2 de octubre. Sus electrodomésticos estarán en diez espacios de otros tantos decoradores y serán la marca exclusiva de la exhibición. La estrella será su línea de heladeras con "Sexto Sentido Whirlpool", que combina eficiencia energética y estética innovadora. Whirlpool creó para este año un premio para los decoradores que mejor integren sus productos a sus propuestas de espacio.

## Runco en Fematec

La empresa de soluciones globales GPS-Láser de precisión, Runco S.A., anunció que estará presente en la Fematec 2004 que se realizará entre el 5 y el 9 de octubre en Cosa Salguero. Runco representa a Trimble, Pentax y Cartomap, entre otras, y exhibirá en su stand la línea de instrumental de última tecnología, con Estaciones Totales, Niveles Láser y Ópticos, GPS, sistemas de nivelación para maquinaria vial y agrícola, y software para topografía.

## Cursos de Easy

Easy anunció sus cursos de Haga-Usted Mismo para el mes de septiembre. Los temas incluyen colocación de pisos flotantes, pintura de interiores, herramientas para artesanía, uso de masillas decorativas, de gel autoprotante y cartulinas, jardinería, construcción de tabiques interiores, entre otros. En los cursos, que son gratuitos, participan 7000 personas por mes en todo el país. Informes en las sucursales de Easy o en [www.easy.com.ar](http://www.easy.com.ar)



CON NOMBRE PROPIO

# Subversión epistolar

Un nuevo medio, la revista *Terrorismo Gráfico*, le da aliento nuevo al formato postal.

POR LUJAN CAMBARIERE

■ Su relación era la de profesor-alumno. Hoy, son algo así como un matrimonio de esos que se pelean porque se aman. Cuenta la historia que la revista postal *Terrorismo Gráfico* supo ser el trabajo final que Patricio Crespi (alumno, hoy fundador, director editorial y diseñador principal de la publicación) le entregara hace dos años a Adrián Candelmi (docente de la Universidad de Palermo (hoy productor general, creativo y redactor de la edición) como trabajo final de la materia Campañas. La consigna era crear un nuevo medio de comunicación y, en plena era del digital, Candelmi quedó eclipsado por un trabajo que rescataba un formato olvidado como el postal. Fue así que se asociaron y en junio último salió a la calle en exhibidores de bares, restos, teatros y librerías temáticas, el fruto de esta pareja. Que según ellos mismos cuentan "no es una revista de diseño, sino una revista con diseño".

## La cocina del proyecto

¿Por qué postales? "Como elemento gráfico la postal es muy similar al afiche por ese shock, ese impacto visual que produce, pero a la vez es más compañera. Con ella tenés una familiaridad que no tenés con el afiche. Es algo de lo que te podés apropiarse con mayor facilidad. En lo personal, siempre nos sentimos atraídos por ellas, las coleccionamos y atesoramos", señalan. Así cada número se ocupa

de tratar distintas temáticas culturales urbanas a través de veinte postales. Las hay con texto, con frases o imágenes, otras creadas por invitados especiales y otras promocionales.

El primer número lo dedicaron al baño (Tira la cadena), el segundo a los plásticos (Plásticos Urbanos) y el tercero, de próxima aparición, a la estética personal (Me miro al espejo). Para fin de año planean un concurso especial, "Fiestas". "La idea es que las postales se muevan, circulen, que las manden y regalen. Que sirvan para expresarse. Que te comuniqués a través de ellas", suma Candelmi. Pero a la vez las enumeran con el fin de que

sean piezas coleccionables. ¿Cómo se resuelve la paradoja? "Comprando varios ejemplares, sugieren, aunque algunas ahora las vas a poder mandar por mail desde el sitio web donde preparamos algunas con temas especiales como el amor, los días 'D' o de cumpleaños. Nuestra idea es la de combinar soportes, no renegar de ninguno, sino sumarlos", agregan.

¿El diseño en sí? "Nos gusta el colla-

ge, bastardear la tipografía, aunque también podemos ser muy minimalistas", dice Crespi.

¿De terroristas? "Tenemos la forma de actuar. Eso de planificar acciones con la intención de dar un efecto sorpresa." Aunque aclaran, sobre todo conforme a los episodios lamentables de los últimos tiempos, que nada tienen que ver con el "terrorismo a secas". Ellos intentan ir al rescate de un soporte, que ya es algo ■

*Terrorismo Gráfico*, 4867-1379, [www.terrorismografico.com.ar](http://www.terrorismografico.com.ar)



**TERRORISMO GRÁFICO**  
revistapostal

## La Casa del Puente

Un grupo de seis salvajes acaba de incendiar, para divertirse, la saqueada y vandalizada Casa del Puente, que construyó Amancio Williams entre 1943 y 1945 para su padre, el compositor Alberto Williams. Excepto por sus ahora muy deteriorados hormigones, casi no queda nada de la casa sobre el arroyo, en las afueras de Mar del Plata.

La destrucción de la Casa comenzó en serio hace diez meses, cuando su propietario la abandonó. El lugar se transformó en sala de juegos vandálicos de algún grupito, que se divirtió haciendo pintadas y rompiendo todo lo rompible. De nada valieron las denuncias de la familia Williams y las muchas notas periodísticas, ni siquiera la inclusión de la casa en el inminente programa bonaerense de restauración de edificios simbólicos. Aburridos o sintiendo que su "tarea" había llegado a su fin, los vándalos la incendiaron.

Cuenta la viuda del arquitecto que sus pedidos se estrellaron ante razonamientos burocráticos y el problema de ra-

íz, la falta total de dientes de la legislación de protección. El intendente local, un arquitecto, se negó a custodiar o intervenir en el bien, ya que la Casa no es propiedad de la intendencia. Que la Casa sea un monumento histórico declarado no sirvió, ni sirve, ni servirá para nada mientras las leyes sean declarativas y no impongan penalidades reales a los que destruyen.

El resultado neto es que perdimos una obra famosa en el mundo entero que inspiró a lo más granado del modernismo internacional. En su momento, esta obra de Williams figuró entre las 33 obras notables del mundo entero. Su desgracia estuvo en ser una obra en Argentina, donde hasta lo más sólido se desvanece en el aire.

Ahora se hablará de reconstruirla, lo que costará millones que se podrían haber ahorrado con un sereno. O se la dejará así hasta que se caiga, como otra advertencia de que el pasado no tiene peso ni valor ■